



DCCD-FWC No. 1
29/4/09

МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ВОЗДУШНОМУ ПРАВУ

(Монреаль, 20 апреля – 2 мая 2009 года)

ПРОЕКТ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО АКТА

(Представлено председателем Комитета по будущей работе)

В данном докладе представлен проект текста Заключительного акта Международной конференции по воздушному праву, проводившейся под эгидой Международной организации гражданской авиации в Монреале с 20 апреля по 2 мая 2009 года.

— — — — —

ПРОЕКТ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО АКТА

Международной конференции по воздушному праву, проводившейся под эгидой Международной организации гражданской авиации в Монреале с 20 апреля по 2 мая 2009 года

Полномочные представители на Международной конференции по воздушному праву, проводившейся под эгидой Международной организации гражданской авиации, заседали с 20 апреля по 2 мая 2009 года в Монреале в целях рассмотрения проектов статей *Конвенции о возмещении ущерба третьим лицам, причиненного в результате актов незаконного вмешательства с участием воздушных судов;* и проектов статей *Конвенции о возмещении ущерба, причиненного воздушными судами третьим лицам,* подготовленных Юридическим комитетом Международной организации гражданской авиации и *Специальной группой по модернизации Римской конвенции 1952 года*, учрежденной Советом Международной организации гражданской авиации.

На Конференции были представлены правительства следующих [количество] государств, которые представили полномочия в должной и соответствующей форме:

[список государств]

Следующие [количество] международных организаций и групп были представлены наблюдателями:

[список международных организаций]

Конференция единогласно избрала Председателем [имя, фамилия] и также единогласно избрала следующих заместителей Председателя:

[список]

Генеральным секретарем Конференции был [и т. д.; перечень должностных лиц Конференции].

Конференция учредила Комиссию полного состава и следующие комитеты:

[Комитет по проверке полномочий, Редакционный комитет, Группа друзей Председателя, Комитет по будущей работе, Комитет по преамбуле и Комитет по заключительным положениям; с указанием председателей и членов].

После рассмотрения Конференция приняла тексты *Конвенции о возмещении ущерба третьим лицам, причиненного в результате актов незаконного вмешательства с участием воздушных судов* и *Конвенции о возмещении ущерба, причиненного воздушными судами третьим лицам.*

Упомянутые конвенции открыты для подписания в Монреале с сего дня.

Кроме того, Конференция приняла на основании консенсуса следующие резолюции:

РЕЗОЛЮЦИЯ № 1

КОНФЕРЕНЦИЯ,

УЧИТАВАЯ важность установления правил возмещения ущерба, причиненного воздушными судами третьим лицам, возникающего в результате актов незаконного вмешательства или общих рисков,

ПРИЗНАВАЯ, что необходимое установление и реализация этих правил могут быть надлежащим образом достигнуты только в результате коллективных действий государств в соответствии с принципами и правилами международного права,

ПОДТВЕРЖДАЯ, что достижения и преимущества, воплощенные в Конвенции о возмещении ущерба третьим лицам, причиненного в результате актов незаконного вмешательства с участием воздушных судов и в Конвенции о возмещении ущерба, причиненного воздушными судами третьим лицам, должны быть реализованы на благо всех заинтересованных сторон как можно скорее,

ПОСТАНОВЛЯЕТ:

НАСТОЯТЕЛЬНО ПРИЗВАТЬ государства ратифицировать Конвенцию о возмещении ущерба третьим лицам, причиненного в результате актов незаконного вмешательства с участием воздушных судов и Конвенцию о возмещении ущерба, причиненного воздушными судами третьим лицам, принятые 2 мая 2009 года в Монреале, как можно скорее и сдать на хранение документы о ратификации в Международную организацию гражданской авиации (ИКАО) в соответствии со статьей [x] и статьей [у] упомянутых конвенций;

ПОРУЧИТЬ Генеральному секретарю ИКАО незамедлительно довести эту резолюцию до сведения государств с вышеуказанной целью.

РЕЗОЛЮЦИЯ № 2**ОБ УЧРЕЖДЕНИИ МЕХАНИЗМА ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ВОЗМЕЩЕНИЯ
КОНВЕНЦИИ О ВОЗМЕЩЕНИИ УЩЕРБА ТРЕТЬИМ ЛИЦАМ,
ПРИЧИНЕННОГО В РЕЗУЛЬТАТЕ АКТОВ НЕЗАКОННОГО
ВМЕШАТЕЛЬСТВА С УЧАСТИЕМ ВОЗДУШНЫХ СУДОВ**

КОНФЕРЕНЦИЯ,

*ПРИНЯВ Конвенцию о возмещении ущерба третьим лицам, причиненного в результате
актов незаконного вмешательства с участием воздушных судов,*

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ главу III Конвенции,

СОЗНАВАЯ необходимость проведения подготовительной работы по учреждению Механизма дополнительного возмещения с целью обеспечить его функционирования к моменту вступления в силу Конвенции,

СОЗНАВАЯ необходимость подготовки к первому совещанию Конференции сторон Конвенции,

СОЗНАВАЯ необходимость учреждения временной Конференции сторон по Механизму дополнительного возмещения,

ПОСТАНОВЛЯЕТ:

УЧРЕДИТЬ до вступления в силу Конвенции Подготовительную комиссию, уполномоченную действовать в качестве Временной конференции сторон в целях учреждения Механизма дополнительного возмещения, под руководством и наблюдением Совета ИКАО. В состав такой Подготовительной комиссии входят лица, обладающие необходимой компетенцией и опытом, назначаемые следующими государствами: [.....].

ПОРУЧИТЬ Подготовительной комиссии выполнять под руководством и наблюдением Совета ИКАО следующие функции:

- 1) обеспечить создание Механизма дополнительного возмещения в соответствии с объективным, транспарентным и справедливым процессом отбора, с тем чтобы она могла начать функционировать в намеченный срок, составляющий два года после принятия Конвенции, но не позднее даты вступления в силу Конвенции;
- 2) провести переговоры с эксплуатантами и их отраслевыми организациями по вопросам работы со взносами, с тем чтобы можно было начать финансирование Механизма дополнительного возмещения сразу после вступления Конвенции в силу;
- 3) завершить подготовку проекта Правил процедуры Конференции сторон Механизма дополнительного возмещения; проекта Регламента Механизма дополнительного возмещения и Основных принципов возмещения; проекта решений, рекомендаций, делегируемых полномочий и резолюций касательно всех других функций и обязанностей Конференции сторон, указанных в статьях [9, 14, 15, 19 и 20] Конвенции;

и таких других документов, которые могут потребоваться для подготовки первого совещания Конференции сторон;

- 4) обеспечить необходимую связь и координацию с участниками процесса, экспертами и заинтересованными сторонами, включая вкладчиков Механизма дополнительного возмещения;
- 5) работать над решением таких других вопросов, которые могут возникнуть, с целью обеспечения учреждения Механизма дополнительного возмещения и Конференции сторон.

ПРИЗВАТЬ государства, участвующие в Конференции, и заинтересованные частные стороны при необходимости предоставить на добровольной основе необходимые средства для начального финансирования решения упомянутых в двух предыдущих пунктах постановляющей части задач Подготовительной комиссии и ИКАО и поручить ИКАО распоряжаться такими средствами.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО делегаты подписали настоящий Заключительный акт.

Совершено в Монреале [дата].

— КОНЕЦ —